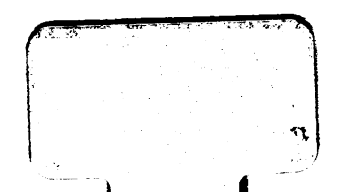
BLUHME

Burgundische reichstag zu Amber
ieux vom jahr 501

1861





Der

burgundische Reichstag

zu

Ambérieux vom Jahr 501.

Von

Friedrich Bluhme.

(Aus dem Jahrbuch des gemeinen deutschen Rechts Band V. besonders abgedruckt.)

Leipzig,
Druck von C. P. Melzer.
1861.

Der burgundische Reichstag zu Ambérieux
vom Jahr 501.

Die Urkunde, deren kritische und exegetische Behandlung in den folgenden Blättern versucht werden soll, war schon im Jahr 1573 in der von Tilius unternommenen Samlung germanischer Volksrechte erschienen, aber nur nach einer, minder vollständigen Handschrift, welche später von der Königin Christine erworben und dann der vaticanischen Bibliothek einverleibt, und deren Text durch Conjecturen der Herausgeber mehr und mehr alterirt worden ist. Erst aus den Ergänzungen der jezt benuzten zweiten, Pariser, Handschrift wissen wir, daß wir einen Reichstagsschluß von Ambérieux vor uns haben, während bisher die von den Herausgebern erfundene Ueberschrift additamentum secundum auch für handschriftlich beglaubigt gegolten hatte.

Schon in dieser ersten dürftigeren Gestalt hat das Gesez die Historiker vielfach beschäftigt; es ist, namentlich von neueren französischen Numismatikern, viel mehr darüber geschrieben worden, als über irgend ein anderes Stück der burgundischen Geseze; wenigstens seit dem h. Agobard, dem bekantlich Gundobad's Zweikampfgesez (tit. 45) so manches böse Wort über diesen König entlokt hatte.

Eine genauere Prüfung des nunmehr ergänzten Textes hat mich aber zu der Ueberzeugung geleitet, daß wir in demselben einen Theil derjenigen Geseze haben, welche Gregor von Tours dem Gundobad nach seiner Errettung aus Chlodowig's Händen im J. 500 zuschreibt (s. unten Note 3), daß er also mit dem im September 501 zu Ambérieux erlassenen Titel 42 der burgundischen Geseze gleichen Alters ist. Dieses Ergebnis scheint mir auf viele Einzelheiten des Gesezes ein neues Licht zurükzuwerfen, zugleich aber manche bisher versuchte Vermutung so entschieden zu widerlegen, daß ich für das Ganze auch einer freieren und erschöpfenderen Untersuchung zu bedürfen glaubte, als wie sie sich in die jezt erscheinende Ausgabe für die Monumenta Germaniae einfügen lassen wird.

I. Der handschriftlich überlieferte Text.

Cod. Regino-Vaticanus 1128. (Nach den von Pertz notirten Varianten.)	Cod. Paris. Suppl. lat. 215. (Nach Merkel's Vergleichung.)
	INCIP. capitls quem domnus noster gloriosissimus ambariaco in conuentu burgundionum instituit.
Quicumque[a] in regno nostro huiusmodi causae oriuntur, unde adhuc legibus non fuerat[b] institutum, quod obseruare debebt[c], habito nunc cum testibus[d] nostris tractatu praesenti conditione decreuimus in populo nostro custodire[e].	Quia intra regione nostra huiusmode cause oriuntur, unde adhuc legibus non fuerat institutum quid obseruare deberit habitu nunc cum comitibus nostris tractatum praesenti constitutione decreuimus quid in populo nostro debeat costodire.

---

a) quaecunque Til. b) fuerit Til. c) debebit Til. d) optimatibus Til. e) custodiri Til.

[1] Si quis ingenuus in captiuitatem ductus est, et mancipia intra regione nostra[f] reliquid, quicumque mancipium propinquitatem[g] ad se reuocauit aut praesumpsit, aut forsitan per nostra praeceptione[h] petiit, si captiuus ille ad propria redierit, mancipia sua absque praeiudicio parte[i] recipiat.

Si quis ingenuos in captiuitatem ductus est et mancipia intra regione nostra reliquid, quicumque mancipium propinquitatis ad se reuocauit, aut praesumpsit, aut forsitan pro nostra susceptionem petiit, si captiuus ille ad propria redieret, mancipia sua absque praeiudicio pasta recipiat.

[2] Quicumque seruum suum aut ancilla[k] de regione nostra in sortem alienam uendiderit mori patrem[l] et mancipium uenditum ad propria redierit, ut libertus sit ordinamus; ea tamen ratione, ut non alterius patrocinium nisi domini illius, qui eum uendiderit, habiturum esse[m] cognoscat.

Quicumque seruum suum aut ancillam de regione nostra in sorte alia uindiderit more patriae mancipium uindetum ad propria redierent, ut liberi sint ordinamus, ea tamen ratione, ut non alterius patrocinii, nisi domini illius qui eum uindederat, habiturum cognuscat.

[3] Quicumque ingenuus de gutia[n] captiuus a francis in regione nostra[o] uenerit, et ibidem habitare uoluerit, ei licentia non negetur [4]. Dies[p] uero, quae temporis excidie[q] ad fidem inimicorum admissis[r] mancipiis cum unam tantum ingenuam personam ea

Quicumque ingenuus de gotia captiuos a francis in regione nostra ueniret, et ibidem habitare uoluerit, ei licentia non negetur.

De his uero qui tempore excidii ad fidem inimicorum amissis mancipiis cum una tantum ingenua persona, eam

f) regionem nostram Til. g) propinquitate Til. h) nostram praeceptionem Til. i) partis Til. k) ancillam Til. l) mori patrem omittit Til. m) se esse Til. n) gothia Til. o) regionem nostram Til. p) de his Til. q) tempore excidii Til. r) amissis Til.

loco uxore[s] sibi liberauit, mercedes requiri specialius ordinauimus, ut nihil penitus ad mulierem illam de tale causam[t] quaeratur.

in loco uxores ibi liberauit, egressus est his qui eam liberauit mercedis requirere specialius ordinamus, ut nihil penitus ad mulierem illam de tali causa queratur.

[5] Quaecumque persona de alia regionem in nostram uenerit, et ibi uoluerit habitare, aut cum quo esse uoluerit, habeat licentiam, et nullus eum[u] ad seruitio[x] aut per se adicere[y] presumat, aut a nobis petire conetur.

Quicumque persona de alia regione in nostra uenerit ibi uoluerit habitare, aut cum quo esse uoluerit, habeat licentiam, et nullus eum ad seruicium aut per se adicere sumat, aut a nobis petire conetur.

[6] De monetas solidorum[z] custodire, ut omne aurum quodcumque pesauerit[a] accipiatur praeter quattuor tantum monetas ualentiani[b] genauensis et gotium[c] qui a tempore alarici regis adherati[d] sunt et ardaricae annos[e]. quodsi quicumque preter istas quattuor monetas aurum pesatum[f] non acciperit. aut[g] quod uendere uolebat non accepto pretio perdat.

De monitas solidorum costodire, ut omne aurum, quodcumque pensauerit accipiatur, praeter quattuor tantum monitas, hoc est ualentiniani, geneuensis prioris et gotici, qui tempore alarici regis adherati sunt, et ad aricianus.

Quodsi cumque praeter istas quattuor monitas aurum pensantem non acceperit, ad quod uindere uolebat, non accepto precio perdat.

[7] Si quis fideiussorem ac-

Si quis fide iussorem acce-

s) una t. ingenua persona ac I. uxoris Til. t) tali causa Til. u) eam Til. x) seruitium Til. y) adiicere Til. Sed rectius scripsisset addicere. z) praecipimus inserit Til. a) pensauerit Til. b) ualentiniani Lindenbr. c) gothium Til. d) adaerati Til. e) ardaricanos Lind. f) pensatum Til. g) aut omittit Til.

ciperit, et ante eum pignorare praesumpserit, quam auctorem suum, cum quo causam habet, praesentibus testibus admonuerit, pignora quae tollere praesumpserit, in duplo restituat.

[8] Quicumque mancipium alienum de francis comparauerit, testibus idoneos hoc[i] adprobet, quantum et quale pretium dederit, et hoc testes illi iurati dicant: nobis praesentibus pretium dare uidimus: sed nec ille qui mancipium comparauit, ullam fraudem aut conludium cum inimicis non[k] fecit. Quodsi testes idonei taliter sacramenta dederint, quantum pretium dedit, tantum hac[l] recipiat: nec pastum requirat, et mancipium, cuius fuerat, sine mora reddatur.

[9] Si[m] de re quicumque contra hanc diffinitionem de heredibus singulis statuta[n] uenire tentauerit, per singulis causis duodenos solidos mulc-

perit, et ante eum pignerare praesumpserit, quam auctorem suum, cum quo causam abit, praesentibus testibus t̄[h] admonuerit, pignare qua tollere praesumpserit, in duplo restituat.

Quicumque mancipium alienum de francis conparauerit, testibus idoneis hoc adprobauit, quantum aut quale precium dederit: et hoc testis illi iurati dicant: nobis praesentibus praecium donare uidemus.

Sed nec illi, qui mancipium conparauit nullam fraude aut conludio cum inimicis fecit. Quodsi testis idonei taliter sacramenta dederit, quantum precium dedit tantum recipiat: nec partum requirat, et mancipia cuius fuerint sine mora reddantur.

Scituri quodqd̄ quicumque contra hanc difinicionem de heredibus singulis statuta uenire temptauerit, per singulas causas duodenus solid.

---

h) i. e. ter. i) idoneis haec Til. k) non omittit Til. l) hic Til. m) Sed si edd. praeter Lindenbrogianam. n) Haec a Tilio ita transponuntur: de heredibus (legendum erat de rebus) singulis statuta quicunque contra hanc diffinitionem.

tae nomine se nouerit implere.

[10] Illut specialiter praecipientes, ut omnes comites burgundionorum tam[o] romanorum in omnibus iudiciis iustitiam teneant. in his[p] qui uiolentia[q] fortasse superuentum uel quodlibet crimen admiserit[r], ita fortiter stringant et uindicent, ut[s] nullus intra regno nostro[t] praesumat admittere. Omnes omnino caussas ex legibus iudicentur[u], ut iustitiae ordine[x] teneatur, sicut lex parentum nostrorum continet. Nam fieri manifeste cognouimus de diuersis sceleribus cumpunctionis[y] inter parentes nostros[c] facite[a] et[b] causae legibus non iudicantur. ita populi sui siator[c] aut similia presumant[d] admittere. Si quis compositionis[e] ita facere praesumpserit, ut[f] lege expressi[g] iudicare distulerit, mulctam se nouerit inlaturum.

[11] De romanis uero hoc

multe nomine se nouerint illut specialiter praecipientis, ut omnis comitis tam borgundionis quam romani in omnibus iudiciis iustitiam teneant.

In his qui uiolentiam fortasse superuentum uel quodlibit crimen admiserit, ita distringant uindicent, ut nullus hoc intra regionem nostram praesumat admittere.

Omnis homino causas his legibus iudicentur, ut iustitia ordine teneatur.

Sicut lex parentum nostrorum contenet.

Nam si fieri manifesta cognouimus de diuersis sceleribus conpetitionis inter parentis uestris facite cause legibus non iudicantur ita populis usitatur ut similia praesumant admittere.

Si quis conpositionis ita facere praesumpserit, ut ex lege expraesse iudicare distullerit, multam se nouerit inlaturum.

De romanis uero hoc ordi-

---

o) tam burgundionum quam romanorum Til. p) hos Til. q) uiolentiam Til. r) admiserint Til. s) quod Til. t) regnum nostrum Til. u) iudicent Til. x) ordo Til. y) compositiones Til. z) legendum: intra parietes uestros. a) tacite Til. b) et ut Til. c) populi uiolentias Til. d) praesumunt Til. e) compositiones Til. f) et Til. g) expressa Til.

ordinauimus, ut non amplius a burgundionibus, qui infra uenerunt, requiratur, quam ad praesens, quam[h] necessitas fuerit, medietas terrae. Alia uero medietas cum integritate mancipiorum a romanis teneatur, nex exinde ulla uiolentia[i] paciantur.

[12] Praeterea ecclesiae aut sacerdotes in nullo penitus contempneantur[k].

[13] Quicumque aliquid[l] locum munificentiae petire uoluerit, cum litteras comiti[m] sui ueniat et consiliario[n] aut maiores domus quod[o] praesentes fuerint ipsas literas comitis ipsius accipiant: et suas literas extra[p] nostra ordinatione ad illius iudicis[q] fatiant cuius terraturium[r] res illa qui[s] tenetur. et hoc eis concidant[t], ut diligenter requirant sine peccatum dare[u] potest.

nauimus, ut non amplius a borgundionibus, qui infra uenerunt, requiratur, quam ad praesens, quam necessitas fuerit, mediaetas terrae.

Alia uero medietas cum integritatem mancipiorum romanis teneatur, nec exinde ulla uiolentia paciantur.

Preterea ecclesiam aut sacerdotis in nulla penitus contemnantur.

Si quicumque aliquid loco munificentiae petire uoluerit, cum litteras cõmiti sui ueniat, et consiliario aut maiori domus qui praesentis fuerint, ipsas literas comitis ipsius accipiant: et suas literas ex nostra ordinatione ad illius iudicis faciant, cuius terreturio res illa, quae petitur, tenetur. et hoc eis concedent, ut diligenter et fideliter requir̃ sine peccatum dare potest.

---

h) quam omittit Til. i) ullam uiolentiam Til. k) contemuantur Til. l) aliquem Til. m) literis comitis Til. n) consiliarii Til. o) qui Til. p) ex Til. q) illos iudices Til. r) territorio Til. s) qui omittit Til. t) concedant Til. u) si sine peccato dari Til.

II. Der restituirte Text mit Erläuterungen.

Schon die Ueberschrift: Incipit capitulus, quem domnus noster gloriosissimus ambariaco in conuentu burgundionum instituit, deutet mehr auf Gundobad, als auf einen seiner Söhne, namentlich auf den zweiten, den von Canciani u. A. genanten Godomar. Denn Ambérieur (jezt eine Eisenbahnstation zwischen Lyon und Genf) ist uns sonst nur als der Ort bekant, von welchem ein früheres Gesez vom J. 501 durch Gundobad erlassen wurde (lex burgund. tit. 42), während vom J. 502 an nur Lyon als seine Residenz, wie die seines Sohnes Sigismund erscheint (tit. 45. 51. 52. 79 und praef. II.), so daß sich Godomar wohl nur durch ausserordentliche Gründe hätte bestimmen lassen, zu dem auch damals wohl wenig bedeutenden Ambérieur zurükzukehren.

§. 1. Quia intra regionem nostram huiusmodi cause oriuntur, unde adhuc legibus non fuerat institutum, quid obseruari deberet, habito nunc cum comitibus nostris tractatu, praesenti constitutione decreuimus, quid in populo nostro debeat custodiri.

Hier ist zunächst das intra regione nostra, welches der Schreiber des vaticanischen Codex hier und im §. 10 durch in regno nostro zu verbessern wähnte, für eine frühere Autorschaft des Gundobad wohl kein ganz verwerfliches Zeugnis. Der Name regio, der in unserm §. 2. 3. 5. 10 wiederkehrt, war ursprünglich gleichbedeutend mit sors, dem Erbteil eines burgundischen Mitkönigs (tit. 6 §. 1. tit. 20 § 2), und auch hier im §. 3 wird nur die regio nostra der sors aliena entgegengesezt. Später, nachdem er im J. 502 auch Godegisel's Erbteil vollständig eingezogen und so alle burgundische Lande in seiner Hand vereinigt hatte, hätte Gundobad auch den Ausdruk regni

nostri prouinciae brauchen können[1]; jedenfals mogten seine Söhne wohl lieber von ihrem regnum als von ihrer regio reden, nachdem Sigismund schon bei der erneueten Publication der Gundobada (vor der s. g. zweiten Vorrede) das Datum mit den Worten: „anno secundo regni domni nostri gloriosissimi sigismundi" hatte voranstellen lassen.

Auch das Anerkentnis der Unvollständigkeit der vorhandenen Geseze (unde adhuc legibus non fuerat institutum) deutet doch mehr auf die frühere Periode der Regierung Gundobad's, d. h. die Zeit des ersten Constitutionenbuches, als auf die der zweiten, wahrscheinlich im Mai 502 entstandenen, und dann allmählig vermehrten Samlung.

Beide Argumente sind schwach, aber sie sollen auch nicht für sich allein entscheiden.

§. 2. Quicumque seruum suum aut ancillam de regione nostra in sortem alienam uendiderit more patriae, et mancipium uenditum ad propria redierit, ut libertus sit ordinamus: ea tamen ratione, ut non alterius patrocinium, nisi domini illius, qui eum uendiderat, habiturum esse cognoscat.

Aehnliche Fragen, wie die hier und im §. 3 behandelten, kommen im Papian Tit. 41: de iure postliminii vor; und da demselben in der jezigen Gundobada kein gleichlautender Titel entspricht, so darf man vermuten, daß ein Theil unseres Reichstagsschlusses ebenso wie der Titel 42 darin gestanden habe, und erst durch Sigismund beseitigt worden sei. Was in der Gundobada Tit. 39 §. 2 darüber vorkomt, ist wohl jedenfals älter.

Im Texte ist zunächst das neu entdekte more patriae in's Auge zu fassen, was Dutillet aus dem von ihm ganz weggelas-

---

1) Er findet sich tit. 47 §. 1 in allen Handschriften, nur die pariser hat auch hier regioni nostri prouencias. Daß im Papian (tit. 6. 7. 41) noch immer von der bloßen regio die Rede war, läst sich der Abneigung der Römer zuschreiben, den Gundobad für mehr als einen bloßen dominus anzuerkennen; bei Gregor von Tours (s. Note 3) war es der einzig passende Ausdruk.



senen *mori patrem* nicht wohl herauslesen konte. Ein Sclavenverkauf nach Landesbrauch könte an ein *burgundisches* Sonderrecht erinnern; da aber das burgundische Rechtsbuch keine Spur von einem solchen Sonderrechte bei Sclavenverkäufen enthält (im Tit. 99 wird nur das *allgemeine* Erfordernis der Zeugen-Unterschrift in Erinnerung gebracht), so werden wir unter dem Landesbrauch vielmehr das im Lande geltende gemeine, also *römische* Recht zu verstehen haben. Der Verkäufer, dem hier Patronatrechte an dem zur Freiheit gelangten ehemaligen Sclaven zugesichert werden, konte demohngeachtet ein Burgunder sein; denn es gab auch burgundische Patronatrechte (lex gundob. tit. 57).

Aber leugnen läst sich nicht, daß das *more patriae* immer nur eine etwas gezwungene Erklärung eines an sich ganz entbehrlichen Zusazes zuläst. Gegen die Versuchung, *amore patriae* daraus zu machen, und das Entlaufen des Sklaven seiner Vaterlandsliebe zuzuschreiben, sichert wohl schon das fehlende unentbehrliche *et*, welches in der römischen Handschrift erst *nach mori patrem* folgt. Nicht günstiger wird man den Vorschlag aufnehmen, durch *morte patriae* zu helfen, wenn man sich auch getrauete, dies für gleichbedeutend mit dem im §. 4 folgenden *tempore excidii*: „zur Zeit des Untergangs des Vaterlandes" zu nehmen. Nur so viel bleibt gewiß, daß nur die *damaligen* Sclavenverkäufe, als *Noth*verkäufe, die vorliegende gesezliche Begünstigung des Entlaufens von Seiten des Sclaven zu rechtfertigen geeignet waren.

§. 3. Quicumque ingenuus de gotia captiuus a francis in regionem nostram uenerit, et ibidem habitare uoluerit, ei licentia non negetur.

§. 4. De illo uero, qui tempore excidii ad fidem inimicorum, amissis mancipiis cum una tantum ingenua persona, quam loco uxoris sibi liberauit, egressus est, [ab] eo qui eam liberauit, mercedes requiri specialius ordinamus, ut nihil penitus a muliere illa de tali causa quaeratur.

Beide Paragraphen betreffen die Rükkehr *freigeborener*

Kriegsgefangener in das burgundische Reich, und zwar aus einem Kampfe, bei welchem die Burgunder den von den Franken besiegten Gothen zur Seite gestanden hatten. Denn offenbar sind es nur die Franken, welche hier wie im §. 8 als inimici bezeichnet werden, und das tempus excidii war die Zeit einer gemeinsamen schweren Niederlage, welche Gothen und Burgunder von den Franken erlitten hatten. Damit konte also nicht das Jahr 507, in welchem Alarich II. Krone und Leben verlor, gemeint sein, denn damals hatten die Burgunder auf Seiten der Franken kämpfen müssen: es kan nur an das Jahr 500 gedacht werden, in welchem Gundobad, von seinem Bruder Godegisel verraten, bereits dem Untergange geweihet schien. Gerettet aus diesen Gefahren und an Alarich's Beistand sich anlehnend [2], hielt er im September 501 zu Ambérieux den Reichstag, von dem wir im Titel 42 der Gundobada nur ein anderes Bruchstück besizen. Es war dies dieselbe Zeit, welcher Gregor von Tours die milderen, versöhnlichen Geseze Gundobad's zuschreibt [3]; und da unser Reichstagsschluß in der That ausdrükliche Bestimmungen zu Gunsten der Römer (§. 11) und des katholischen Clerus (§. 12) enthält, so scheint seine Verlegung in das Jahr 501 dringend indicirt. Wiederholt doch Gregor sogar dasselbe Wort instituit, welches der Pariser Codex in der Ueberschrift enthält.

Größere Schwierigkeiten bietet freilich das Detail des §. 4, auch abgesehen von den immer noch nötigen Nachhülfen in der Construction. Das jezt handschriftlich bezeugte egressus est deutet auf Burgunder, welche die festen Pläze verlassen und durch Uebereinkunft (Capitulation) zu den Belagerern, den Franken (ad

2) Gregor. Turon. II, 33: denique franci, qui apud Godegiselum erant, in unam se turrim congregant. Gondobadus autem iussit, ne uni quidem ex ipsis aliquid noceretur, sed adprehensos eos Tolosae in exilium ad Alaricum regem transmisit.

3) Gregor. Turon. II, 33 fi.: regionem omnem, quae nunc burgundia dicitur, in suo dominio restauravit: burgundionibus leges mitiores instituit, ne romanos opprimerent.



fidem inimicorum)[4], übergetreten waren, also wohl auf Diejenigen, die sich dem verräterischen Bruder Gundobad's, Godegisel, angeschlossen hatten. Sie waren im burgundischen Lande geblieben; es bedurfte für sie keiner Rükkehr in die Heimat, um nach Gundobad's Gesezen behandelt zu werden. Aber ein besonderer Fall hatte noch einer speciellen Entscheidung bedurft: Einer oder der Andere der Abziehenden hatte von den Belagerern eine kriegsgefangene freigeborene Frau (Burgunderin, Römerin oder Gothin) losgekauft (sibi liberauit), um sie zur Ehe zu nehmen; dann solte auch, was ihre Befreiung gekostet hatte, von ihm und nicht von ihr oder ihren Verwandten getragen werden. Was er etwa noch zu zahlen hatte, war wohl nur das rükständige Lösegeld; ich wüste wenigstens nicht, was sonst unter mercedes sich verstehen liesse. An das ihren Verwandten gebührende uuittimon (tit. 66. 69. 86. 101) läst sich gar nicht denken, denn dieses wäre unter allen Umständen von dem Bräutigam und nicht von der Braut zu entrichten gewesen. Der Verkäufer, dem auch nach geschlossenem Frieden das Lösegeld zu zahlen blieb, konte ein Franke sein, so gut wie diesem nach §. 8 auch das empfangene Sclavenkaufgeld gelassen werden muste.

Der ganze §. 4 würde sich freilich viel consequenter an den §. 8 anschliessen; vielleicht beruhet also die jezige Stellung des §. 8 auf dem Versehen eines Abschreibers. Uns dient sie wenigstens zur Bestätigung, daß wir nur Bruchstücke des vollständigen Reichstagsschlusses vor uns haben.

§. 5. Quaecumque persona de alia regione in nostram uenerit, et ibi uoluerit habitare, aut cum quo esse uoluerit, habeat licentiam, et nullus eum ad seruitium aut per se addicere praesumat aut a nobis petere conetur.

Bedarf keiner Erläuterung, sowie die Verbesserung addicere statt des adiicere der bisherigen Ausgaben wohl keiner Rechtfertigung bedarf.

---

4) Ein Uebertrit zum Katholicismus würde wohl nicht durch egressus est bezeichnet sein.

§. 6. De monetis solidorum [uolumus] custodiri, ut omne aurum, quodcumque pensauerit, accipiatur, praeter quattuor tantum monetas, hoc est ualentiani, genauenses priores, et gotium qui a tempore alarici regis adaerati sunt, et aduricanos. Quodsi quicumque praeter istas quattuor monetas aurum pensantem non acceperit, id quod uendere uolebat, non accepto pretio perdat.

Dies ist der Saz, der unserem ganzen Geseze bisher eine besondere Berühmtheit verschafft hat. Denn er hat die französischen Historiker und Numismatiker, die ihn für die Münzgeschichte Frankreichs auszubeuten hofften, wenigstens zu manchen detaillirten Untersuchungen angeregt.[5] Dreierlei dürfte hiebei zum voraus festzuhalten sein:

---

5) Abgesehen von den älteren Emendationsversuchen, die sich auf das ardaricae annos der vaticanischen Handschrift beziehen, sind hier besonders die neuesten Abhandlungen in der zu Blois erscheinenden Revue numismatique von Cartier und de la Saussaye seit 1847 zu erwähnen. Leider scheinen die wenig glaubwürdigen Angaben des Hrn. Lenormant den übrigen Mitarbeitern dieser Zeitschrift zu sehr imponirt zu haben; auch die neueste deutsche Münzgeschichte von Müller (Th. I. 1860) ist in diesem Puncte ganz unselbständig. Zur leichteren Uebersicht mögen die folgenden Zusammenstellungen behülflich sein:

a) Ueber ostgotische Münzen: Sendler im Jahrgang 1847 pag. 412—414.
   Lenormant 1848 p. 106—115. 1853 p. 103—112.
   Pétigny 1851 p. 131. 189—193.

b) über westgotische Münzen: Pétigny 1851 p. 196—198. 327. 332.
   Lenormant 1853 p. 122.

c) über burgundische Münzen (die ältere Abhandlung von Bouterone recherches curieuses sur les monnoyes de France p. 200 ff. habe ich nicht gesehen): Lenormant 1848 p. 106. 115—131. 204. 205. 1849 p. 39. 1853 p. 114—139, und Tafel VIII.
   Pétigny 1851 p. 198—215. 327. 328.

d) über Münzen von Armorica oder Bretagne: Longpérier 1848 p. 85—105. 1854 p. 257—274.
   Pétigny 1851 p. 215—217. 328.

Erstens: daß die hier aufgerufenen vier Gattungen von Goldmünzen sämtlich gallischen Ursprungs gewesen seien, läst sich schon deshalb vermuten, weil grade die gallischen Goldmünzen ihres schlechten Gehaltes wegen berüchtigt waren, und weil andere, etwa italienische, Münzen damals ohnehin nicht wohl in größerer Anzahl nach dem südlichen Frankreich gelangen konten.

Denn schon im Jahr 458 hatte Majorian, nicht für den Privatverkehr, sondern für die Zahlungen der Stadtgemeinden an amtliche Erheber (exactores) verordnet: „nullus solidum integri ponderis calumniosae improbationis obtentu recuset exactor, excepto eo gallico, cuius aurum minore aestimatione taxatur“ [6], wobei vor Allem auch die Münzen des neugegründeten gotischen Reichs unter Theodorich (453—466) gemeint sein musten. Diese Verordnung Majorian's ward zwar unter Alarich II. (484—507) unverstümmelt in das Rechtsbuch der Römer (als Tit. I des Majorian) aufgenommen; die westgotische Interpretatio aber bricht kurz vor den vorstehenden Worten des §. 14 mit der Entschuldigung ab: „reliqua uero pars legis interpretata non est; quia haec, quae continet, usu carent, et certe ad intellegendum non habetur obscura.“ So wird es denn auch begreiflich, daß die eigenen Geseze der Westgoten zwar das Verbot Majorian's fast wörtlich wiederholen, dabei aber keiner

---

e) über Gundobad's Münzgesez überhaupt:

Pétigny 1851 p. 127. 128. 196. 201. 215—217. 322. 1854 p. 382.

Lenormant a. a. O., insbesondere 1853 p. 121—124 und 1854 p. 257. 258.

Was diesen Untersuchungen vor Allem abgeht, das ist eine sichere Textesgrundlage. Lenormant spricht von Varianten mehrer Hdss. in den bisher gedrukten Texten, die doch sämtlich von der vatikanischen Handschrift abstammen; und Pétigny (1851 p. 128) will sogar bestimmt wissen, daß Bouquet's Handschriften das Gesez enthielten.

6) Nouella Maioriani 7 de curialibus §. 14. Ueber aestimatio vgl. fr. 1 § 1 de auro legato (Dig. 34, 2), const. 1 Theod. Si quis solidi (9, 22).

Ausnahme in Ansehung gewisser gallischer Münzen mehr gedenken [7]. Ja Alarich selber wird von Avitus erneueter Goldfälschungen in seinen Münzen beschuldigt [8]; und kurz vor dem Ende des sechsten Jahrhunderts hat noch Gregor der Große zweimal die Besonderheiten der gallicanischen Goldmünzen hervorgehoben und dabei auch die Schwierigkeit, sie in Italien auszugeben, berüksichtiget [9].

Zweitens spricht die Vermutung dafür, daß unter den uns hier überlieferten Namen, mit Ausnahme Alarich's, keine Personen, sondern Münzstätten zu verstehen sind. Denn alle germanischen Fürsten fügten sich der Notwendigkeit, das Bildnis des byzantinischen Kaisers auf ihren Goldmünzen beizubehalten, um sie in Umlauf zu bringen; ihre eigenen Namen wurden selbst durch Initialen nur selten angedeutet, nur an den Anfangsbuchstaben der nun öfter wechselnden Münzstätten (Note 11) waren die Münzen in der Regel zu unterscheiden.

7) Lex Wisigot. lib. VII tit. 6 §. 5 (Antiqua): „Ne aureum solidum integri ponderis nemo recuset." — Daß dieses Gesez gleichfals von Alarich II. sei, hat Pétigny revue numismat. 1851 p. 197. 1854 p. 382 mit zu großer Zuversicht behauptet.

8) Auiti ep. 78: „cui corruptam potius quam confectam auri nondum fornace decocti crediderim inesse mixturam, uel illam certe, quam nuperrime rex getarum, secuturae praesagam ruinae, monetis publicis adulterium firmantem mandauerat."

9) Greg. M. epp. III, 33 (indict. XI): „Dynamio patricio galliarum (in Marseille): . . . Suscepimus namque per Hilarum filium nostrum de praefatis ecclesiae nostrae reditibus gallicanos solidos quadringentos" ... Epp. VI, 33 (indict. XIV): „Candido presbytero eunti ad patrimonium galliae: . . . quatenus solidi galliarum, qui in terra nostra expendi non possunt, apud locum utiliter expendantur." — Daß die fränkischen Solidi zu Gregor's Zeit nicht etwa wegen ihres leichteren Gewichts in Italien zurükgewiesen wurden, kan ich mit Mommsen (Jahrbuch III, 455) nicht bezweifeln. Auch die von Mommsen vermutete fränkische Interpolation des theodosischen Codex (XII, 7, 1) mögte ich nicht bezweifeln, da Hänel's Bedenken (Jahrbuch IV, 309) gegen dieselbe durch seine eigene, mir ganz begründet scheinende Annahme einer partiellen Revision der westgotischen lex romana unter Karl dem Großen im J. 788 (Hänel praefatio ad leg. rom. uuisig. p. XXIII) mindestens aufgewogen werden.

Nach diesen Vorbemerkungen werden wir uns über die beiden ersten Namen in unserem Geseze leicht entscheiden können.

1. Solidi Valentiani oder Valentiniani können ihren Namen nicht von einem Kaiser Valentinian haben, denn Keinem derselben ist der Vorwurf gemacht worden, daß alle mit seinem Bildnis geprägten Solidi zu geringhaltig seien. Wir müssen, obwohl die früher durch Conjectur versuchte Einschiebung der Sylbe ni jezt durch den pariser Codex unterstüzt wird, dennoch bei Valentiani, d. h. bei den in Valence geprägten Goldmünzen, stehen bleiben. Einen vermeintlich aus Valence stammenden Triens beschreibt Lenormant 1853 p. 123. 124. Vielleicht war es die Münzstätte Chilperich's gewesen, während er neben Gundobad und Godegisel regierte.

2. Solidi Genauenses priores sind ältere in Genf geprägte Münzen; also jedenfals solche, die noch aus der Regierung Godegisel's stammten[10]. Daraus folgt aber nicht, daß die späteren, besseren Genfer Solidi nur unter Gundobad geprägt sein konten; warum hätte nicht schon Godegisel in diesem Puncte sich zu besseren Verwaltungsgrundsäzen bekennen dürfen[11]?

3. Die beiden so eben genanten Münzen stammten aus burgundischen Münzstätten; sie mögen besonders den handeltreibenden römischen Städtebewohnern und den mit Rom verkehrenden Katholiken zur Beschwerde gereicht haben, so konte auch schon dieser Theil des Reichstagsschlusses einigermaaßen auf Versöhnung mit Römern und Katholiken berechnet sein. Um so weniger durfte es

---

10) Vgl. Pétigny 1851 p. 203—205.

11) Lenormant 1853 p. 123, dem das priores noch nicht bekant war, meint, daß die Genfer Münzstätte überhaupt als bloße Usurpation Godegisel's behandelt worden sei. Aber die Freiheit, auch ausserhalb der alten kaiserlichen Münzstätten, zu Arles, Lyon und Trier, Geld zu prägen, ist von den germanischen Königen nirgend bezweifelt worden. Nach Godegisel's Tode mag auch die Genfer Münzstätte eingegangen sein. Der vermeinte Genfer Triens, den Lenormant beschreibt, scheint übrigens kaum den Namen einer wirklichen Münze zu verdienen.

die befreundeten Gothen verlezen, wenn zugleich auch einzelne gotische Münzen wegen anerkanter Geringhaltigkeit aufhören solten, als gesezliches Zahlungsmittel zu dienen.

Daß nun bei diesen Münzen zunächst die Zeit Alarich's genant wird (wobei natürlich an Alarich I. gar nicht zu denken ist), das ist mir früher, wie manchen Andern, als klarer Beweis dafür erschienen, daß unser Reichstagsschluß erst nach Alarich's Tode, also frühestens im J. 507, ergangen sein könne. Aber die vaticanische Handschrift hat nicht tempore alarici, sondern a tempore alarici, und das hieß doch nur: „seit der Regierung Alarich's", wie man auch von einem noch regierenden Könige sehr wohl sagen konte. Alle anderen chronologischen Anhaltspuncte, welche das Gesez uns bietet — es werden ihrer hernach noch mehrere vorkommen — sprechen aber für das Jahr 501.

Ueber die eigentliche Bedeutung der dem Alarich oder seiner Regierung zugeschriebenen Maasregel scheint zugleich ein Misverständnis sich mit verbreitet zu haben. Man meint, namentlich in Berüksichtigung der Stelle des Avitus (die sich gewiß nur auf Alarich und nicht etwa auf Eurich beziehen läst), daß auch schon Gundobad dem Alarich eine Fälschung des Goldgehalts vorgeworfen habe. Das würde nur richtig sein, wenn wir aus adherati, adulterati machen dürften, d. h. dasjenige Wort, womit nicht nur Avitus und Cicero[12], sondern schon seit der lex Cornelia de falsis auch die Gesezgeber und Juristen[13] die Münzfälschungen zu bezeichnen pflegten. Paläographisch würde diese Aenderung unbedenklich sein[14], wenn nicht eine andere, längst

12) Cicero de officiis II, 23: adulterinos numos pro bonis accipere.

13) Paulus Sent. V, 25 §. 1. Theod. Cod. IX, 21 c. 1. 9. 25. IX, 22 rubr. und c. 1. XI, 21 c. 1 §. 1, und die westgotische Interpretatio zu Einigen dieser Stellen. c. 5 Cod. Iust. de Falsa moneta.

14) Es bedürfte nur einer Umwandlung des *h* in *t* statt in *a*; denn adterati würde in adolterati aufzulösen sein, was wir in den burgundischen Gesezen nicht bedenklicher finden dürfen, als borgundio, costodire, territurium, furt*u* statt furt*o* u. s. w.

recipirte Lesart: adaerati noch näher läge, ja sich beinahe von selbst aufdrängte, wie denn auch in einer Stelle des justinianischen Codex dieselbe Verbesserung statt des handschriftlichen adhaerere unzweifelhaft feststeht[15].

Adaerare heißt nach allen uns überlieferten Zeugnissen tariren, zu Gelde anschlagen; auch im westgotischen Gesezbuche (lib. IV tit. 5 cap. 3) findet sich der Ausdruk adaeratione adhibita nur in dieser Bedeutung. Etwas modificirt erscheint sie vielleicht bei den Agrimensoren, bei welchen in einer zweimal vorkommenden Stelle (Lachmann pag. 46, 15. 77, 6) die Worte instrumentis continebitur adaeratio nicht den Geldwerth, sondern die Ermittelung des Flächenmaasses zu bedeuten scheinen[16]. Daran, daß etwa adaeratio eine Zuthat von Erz zum Golde bezeichnen könte, ist gar nicht zu denken; nicht einmal die Analogie des Wortes adplumbatio würde sich dafür heranziehen lassen.

Wenn nun Alarich die schon seit dem westgotischen Theodorich cursirenden geringhaltigen gotischen Goldmünzen im gesezlichen Werthe herabsezte, so hoffte er vielleicht das zerrüttete Geldwesen Galliens wieder in Ordnung bringen zu können; wenn er dennoch selber von Avitus der Anfertigung geringhaltiger Münzen beschuldigt wird, so kan das nur beweisen, daß jene erste Maasregel entweder nur eine halbe war, oder daß neue Geldverlegenheiten zur Rükkehr zu den alten Kunstgriffen verleiteten. Avitus spricht nur von den allerlezten Regierungsjahren des bald darauf besiegten Königs (nuperrime); Gundobad's Verordnung muß also älter sein, jedenfals aus einer Zeit, zu der es auch vollhaltige gotische Münzen gab; denn es waren offenbar nicht alle gotische Münzen, die er in Burgund ausser Cours sezen wolte.

---

15) const. 15 de Erogat. militaris annonae (12, 38).

16) Sehr vollständig ist das Wort von Jacob Gothofred in seinem glossarium nomicum zum theodosischen Codex behandelt worden. Dazu komt jezt noch Hänel im index rerum zu seinem Corpus legum. 1858. s. v. adaerare und solidus.

So kehren sich denn auch die aus den Worten „tempore alarici" gezogenen Schlüsse in das Gegenteil ihres scheinbaren Resultates um: der Reichstagsschluß muß vor den lezten Regierungsjahren Alarich's, also spätestens im Anfang des sechsten Jahrhunderts ergangen sein.

4. Es bleibt nun noch die vierte Gattung aufgerufener Münzen übrig, welche in der einen Handschrift durch et ardaricae annos, in der anderen durch et ad aricianus bezeichnet ist.

Da diesem et schon bei der dritten Gattung ein anderes et vorausgegangen war, so dürfen wir vorläufig bei dem vierten Namen auch nur eine zweite Species gotischer Münzen voraussezen. Denn so fehlerhaft die grammatische Construction des ganzen Sazes auch in beiden Handschriften erscheint, dem ursprünglichen Concipienten darf doch ein viel höheres Maas von Bildung und Präcision des Ausdruks zugeschrieben werden.

Die bisherigen kritischen Nachhülfen haben auf diesen Umstand kein Gewicht gelegt. Zwar hatte Du Cange mit der Aenderung et alaricianos helfen wollen, und der von allen Seiten dawider erhobene Einwand, daß das nur eine wiederholte Bezeichnung der dritten Gattung sein würde, ist zwar nach der vorstehenden Erörterung nicht ganz zutreffend; aber eine logische Ungereimtheit würde doch bei dieser Lesart immer an dem ganzen Saze haften[17].

Valesius[18] glaubte keiner wesentlichen Aenderung zu bedürfen; er verteidigte die Lesart adaricianos und bezog dieses Wort auf den schon nach der Mitte des fünften Jahrhunderts in Pannonien gestorbenen Gepidenfürsten Adarich — der doch, wenn er wirklich solidi mit seinem und nicht mit des Kaisers Bildnis hätte prägen lassen, gewiß nicht der Ehre theilhaft wurde, daß seine Goldstücke so lange nach seinem Tode noch in Gallien nach ihm

17) Wie mir selber bei einer früheren Gelegenheit das Wort alariciani in die Feder kommen konte (Jahrbuch 1, 84), das weis ich nicht zu erklären, also auch nicht zu entschuldigen.

18) Rerum francicarum Tom. I p. 408, und in den Valesiana.

benant und aus der Reihe der gesezlichen Zahlungsmittel ausdrüklich gestrichen wurden.

Mit viel größerem Beifall ist neuerdings die Conjectur von Dubos [19] wieder aufgenommen worden, der die fraglichen Goldstücke aus der von bretonischen Häuptlingen beherrschten Westküste Galliens, aus Armorica stammen lassen wolte, indem er armoricanos zu lesen vorschlug. Der Beifall freilich ist erst neu: er gründet sich auf die von Lenormant beschriebenen Solidi mit den Buchstaben ARM, V und N oder NA, die er mit großer Zuversicht auf Armorica und auf die bretonischen Städte Vannes (Venetae) und Nantes bezieht. Er meint sogar der Conjectur dadurch nachhelfen zu können, daß er sich arboricanos gefallen läst, und dies in einem präsumirten handschriftlichen aruaricanos wiederzuerkennen bereit ist[20].

Ich fürchte, daß dieser Beweisführung mehr als Eine Selbsttäuschung zum Grunde liegt.

Daß auf die heutige Existenz von Münzen der hier in Frage stehenden vier Gattungen kein großes Gewicht zu legen ist, so lange nicht auch die Geringhaltigkeit aller vorhandenen Exemplare einer Gattung feststeht, das ist leicht zu ermessen. Die nicht mehr cursirenden Goldmünzen werden auch am ersten der Wiedereinschmelzung verfallen sein; denn an Samlungen seltener Münzen wird man damals nicht leicht gedacht haben. So hat sich z. B. von Alarich II. noch gar keine Münze mit Sicherheit nachweisen lassen [21].

Sodann scheint es mir unglaublich, daß der jedenfals nicht sehr gewöhnliche Landschaftsname armorica statt des Ortsnamens der Münzstätte zum Prägzeichen gewählt worden sei. Die

---

19) Histoire de la monarchie de France livre XII chap. 3.

20) Lenormant 1849 p. 17—39 und Planche I num. 1. 2. 3. Pétigny 1851 p. 215—217. 328. — Nur bei Procopius de bello goth. I, 12 ist von Ἀρβόρυχοι die Rede.

21) Pétigny 1851 p. 327. 332.

mit ARM. und V. bezeichneten Münzen sind überdies sämtlich jünger, als unser Reichstagsschluß, ja als das ganze burgundische Reich; nur Eine mit dem Kaiser Justinus (518—527), die aber vortreflich ausgeprägt sein soll, komt ihm zeitlich wenigstens ziemlich nahe[22]. Dagegen sind zwei mit N und NA bezeichnete Münzen freilich älter, da sie das Bild des Kaisers Anastasius enthalten; aber auch von diesen wird die Eine als ganz normal, die Andere dagegen als eine rohe Nachbildung der ächten Münze geschildert[23].

Jedenfals aber lag den burgundischen Verkehrsverhältnissen die Bretagne so fern, daß ein Bedürfnis, die armoricanischen Solidi auf der linken Seite des Rhonestroms außer Cours zu sezen, nicht glaublich erscheint.

Ich habe mich dieser Bedenken nicht entschlagen können, als ich noch über die Frage, was denn aus adaricae annos zu machen sei, ganz rathlos zu sein glaubte. Jezt scheint mir durch Verwandlung des zweiten *a* in *u* geholfen zu sein: ich lese aduricanos. Adurae, Aturae, Aturres, jezt Aire in der Gascogne, war unter Alarich II. ein bedeutender Ort des westgotischen Reichs, denn hier wurde der Auszug aus dem römischen Rechte, das s. g. breuiarium alaricianum, im J. 506 verfaßt[24]; hieher konte also sehr wohl auch eine gotische Münzstätte verlegt werden, auch ehe Arles unter die Herrschaft der Burgunder gekommen war. Hier, im äußersten Westen, fielen die Rüksichten hinweg, welche die Gothen in den Rhonegegenden auf den Münzverkehr mit Italien zu nehmen hatten; und so wie es auch anderswo wohl in finanziell zerrütteten Staaten verschiedene Münzverhältnisse für verschiedene Provinzen giebt, so konten auch die Gothen leicht versucht werden, die geringhaltigen Münzen, die sie im Osten herab-

---

22) Lenormant 1848 p. 26—28.

23) Lenormant 1854 p. 257—274.

24) Savigny Gesch. des röm. R. II. S. 41. Stobbe Geschichte der deutschen Rechtsquellen 1860 S. 66.

zusezen genötigt waren, dennoch im Westen von Neuem zu verbreiten. Damit wäre dann nicht nur der Vorwurf des Avitus gegen Alarich (Note 8) vollständig aufgeklärt; auch die Frage, wie Gundobad die eine Gattung gotischer Münzen vollständig, die andere aber nur in so weit verbieten konte, als sie schon von Alarich im Werthe herabgesezt worden, würde damit ihre vollständige Lösung gefunden haben.

Nur an die verlängerte Form des Adjectivs aduricanus mag sich vielleicht ein Bedenken heften. Aber sprachwidrig ist sie doch eben so wenig, als das von gallia abgeleitete gallicanus.

---

§. 7. Si quis fideiussorem acceperit, et ante eum pignerare praesumpserit, quam auctorem suum, cum quo causam habet, praesentibus testibus ter admonuerit, pignora quae tollere praesumpserit, in duplo restituat.

Dieser Saz findet sich in den andern Titeln über Bürgschaft (19. 82. 96) nicht wieder; nur die terna admonitio des Hauptschuldners wird auch tit. 19 §. 5 wiederholt.

§. 8. Quicumque mancipium alienum de francis conparauerit, testibus idoneis hoc adprobet, quantum et quale precium dederit, et hoc testes illi iurati dicant: „nobis praesentibus pretium dari uidimus, sed nec ille, qui mancipium conparauit, ullam fraudem aut conludium cum inimicis fecit". Quodsi testes idonei taliter iuramenta dederint, quantum pretium dedit, tantum recipiat: nec pastum requirat, et mancipium, cuius fuerat, sine mora reddatur.

Wenn wir diesen, an sich völlig klaren Abschnit mit den §§. 2. 3. 4. 5 zusammenstellen, so ergeben sich folgende Resultate:

1. Jedermann soll berechtigt sein, sich in Burgund niederzulassen, ohne der Gefahr einer Freiheitsberaubung ausgesezt zu sein (§. 5).

2. Freigeborene Burgunder und Gothen, die aus der fränkischen Kriegsgefangenschaft nach Burgund zurükkehren, sollen unbelästigt als Freie dort verweilen dürfen (§. 3). Damit war jedoch der

Anspruch auf Ersaz des Lösegeldes nicht ausgeschlossen, welches etwa Einer für den Andern dem Feinde gezahlt hatte.

3. Die aus Feindeshand losgekaufte freigeborene Frau, welche der Käufer zur Ehefrau genommen hat, ist für dieses Lösegeld dem Verkäufer nicht verhaftet; der Ehemann muß es zahlen, wie er als Bräutigam das Wittemon hätte zahlen müssen (§. 4).

4. Verkaufte Sclaven, welche der Feindeshand entlaufen und nach Burgund zurükkehren, werden Freigelassene ihres ehemaligen burgundischen Herrn (§. 2).

5. Geraubte Sclaven, die im Auslande ehrlich angekauft worden, kan der frühere Eigentümer nur gegen Erstattung des Kaufgeldes zurükfordern (§. 8).

§. 9. Scituri, quod quicumque contra hanc diffinitionem de rebus singulis statutam uenire temptauerit, pro singulis causis duodenos solidos multae nomine se nouerit implere.

---

§. 10. Illut specialiter praecipientes, ut omnes comites tam borgundiones quam romani in omnibus iudiciis iustitiam teneant: in his qui uiolentiam fortasse [uel] superuentum uel quodlibet crimen admiserint, ita fortiter distringant et uindicent, ut nullus intra regionem nostram praesumat admittere. Omnes omnino causae ex legibus iudicentur, ut iustitiae ordo teneatur, sicut lex parentum nostrorum continet. Nam fieri manifeste cognouimus de diuersis sceleribus conpositiones intra parietes uestros tacite, et causae legibus non iudicantur: ita populis usitatur, ut similia praesumant admittere. Si quis conpositiones ita facere praesumpserit, ut ex lege expresse iudicare distullerit, multam se nouerit inlaturum.

Wir begegnen hier zunächst der zwiefachen Lesart comites tam borgundionis quam romani, und comites burgundionorum tam romanorum. Die erste Lesart ist aber die einzige, die auch anderweit (praefatio II §. 4 und §. 12 vgl. §. 10) handschriftlich unterstüzt wird. Grafen römischer oder burgundischer Nation wa-

ren also für verschiedene Bezirke (ciuitatum et pagorum) bestellt, nicht aber neben einander für denselben Bezirk; womit sich immer auch die Thatsache wohl vereinigen lieſs, daſs bei Streitigkeiten zwischen Römern und Burgundern zwei Grafen, aus jeder Nation Einer, die Rechtspflege gemeinsam wahrnehmen solten.

Sodann ist die Verweisung auf die lex parentum nostrorum zu erwägen. Nur Gundobad konte so reden, denn Godomar würde von einer lex patris geredet haben. Aber auch Gundobad nur vor der zweiten Revision und Vervollständigung seiner eigenen Constitutionensamlung (Mai 502), denn nur seine erste Samlung konte noch überwiegend aus Gesezen seiner Vorfahren bestehen, wie er sie ja auch mit den Worten einleitete: „cum de parentum nostrisque constitutionibus" u. s. w. So finden wir uns denn abermals auf das Jahr 501 hingewiesen, und dürfen sogar die ähnliche Einschärfung des Gesezesbuchstabens und der lex parentum, wie sie in der zweiten praefatio §. 7 und §. 9 enthalten ist, nur für eine etwas jüngere Amplification unseres Reichstagsschlusses ansehen.

---

§. 11. De romanis uero hoc ordinauimus, ut non amplius a borgundionibus, qui in fara uenerunt, requiratur, quam ad praesens necessitas fuerit: medietas terrae. Alia uero medietas cum integritate mancipiorum a romanis teneatur, nec exinde ullam uiolentiam patiantur.

Bekantlich bestand das Verhältnis der Landteilung zwischen Römern und Burgundern ursprünglich darin, daſs der Römer zwei Drittel seines Landes und die Hälfte seiner Sclaven an den neu anziehenden Burgunder abtreten muste. Wenn ihm also nach dem vorliegenden Geseze von nun an die Hälfte des Landes und sämtliche Sclaven verbleiben solten, so war das eine so erhebliche Milderung, daſs sie von Allem den Gregor von Tours zu der Angabe bestimmen konte, Gundobad habe nach Beseitigung Godegisel's mildere Geseze zu Gunsten der Römer erlassen. Gundobad wählte nun für Burgund den zwischen der ostgotischen und der westgoti-

schen Quote in der Mitte liegenden Bruchteil, denn bei den Ostgothen betrug die sors barbarica nur ein Drittel[25]. Aber auch noch auf andere Weise wird die Berechnung, daß das Gesez in diese Zeit fallen müsse, bestätigt. Denn in dem tit. 55 §. 1 wird diese Länderteilung überhaupt als eine bereits ganz erledigte Sache bezeichnet, die nur von den schon früher Angewiesenen nicht gemisbraucht werden solte; wenn also in unserem Geseze vielmehr noch neue Anweisungen in Aussicht gestellt, und nur das Quotenverhältnis zu Gunsten der Römer geändert wird, so muß dasselbe älter sein, als der Titel 54, der doch auch von Gundobad herstammt und allem Anschein nach gleich in die revidirte Constitutionensamlung vom J. 502 eingeschaltet worden ist. Andererseits kan uns der Umstand nicht irre machen, daß noch im J. 515, im Tit. 79 §. 1, nur von den tertiae der Römer die Rede ist; denn dieser Titel wiederholt ein älteres Gesez über die Eigentums-Ersizung, die doch bis dahin nur bei den schon früher erworbenen Zweidritteln, nicht aber bei den wenigen, erst in lezter Zeit angewiesenen Hälften römischer Landbesizungen vollendet sein konte.

Uebrigens zeigt unsere Stelle eben so deutlich, wie der Titel 54, daß diese Landteilungen niemals alle römischen Grundbesitzer betroffen hatten; denn sonst wären ja später solche nachträgliche Theilungen, auch in gemildertem Maasstabe, ganz unmöglich gewesen.

Eine besondere Schwierigkeit liegt aber noch in den Worten: „qui infra uenerunt“. Das uenerunt deutet auf einen einmaligen Zuzug frischer burgundischer Mannschaft, nicht auf allmähligen Nachwuchs durch einzelne Ansiedler. Aber was heist infra? von unten her oder von oben herab? Das erste ist unmöglich, denn Rhone-aufwärts hätten nur die schon vorhandenen früheren Ansiedler ziehen können, denen doch gewiß nicht abermals neüe Wohnsize geboten wurden. Abwärts, d. h. über den Jura, mögen wohl alte Stammesgenossen vom Rhein her zu Hülfe geeilt sein, als sie Gundobad's Bedrängnis erfuhren. Aber auch bei

---

25) Savigny Geschichte des R. R. Bd. I S. 331—334.

dieser Deutung bleibt der Ausdruk so ungewöhnlich, daß man ihm nicht recht zu trauen wagt. Erwägen wir nun, daß die Burgunder grade im Verhältnis zu ihren römischen Consorten, den possessores, zweimal faramanni genant werden[26], und daß unter fara die Sippe, die cameradschaftliche Verbrüderung, das Volk, die Gefolgschaft verstanden ward[27], so liegt es in der That sehr nahe, auch in unserer Stelle die faramanni wieder zu suchen; und sie finden sich von selbst, wenn wir das infra in in fara verwandeln. Die Identität der faramanni und der langobardischen arimanni ist schon seit Lindenbrog wiederholt vermutet worden[28]; sie bewährt sich auch darin, daß Beide gleichmäßig in drei Rang- oder Standesclassen zerfielen, deren unterste Classe — dort leudes, hier exercitales — als die zahlreichste, oft auch allein zur Bezeichnung aller drei Classen genant wurde[29]. So erklärt es sich nicht nur, wie bei dem Franken Fredegar die Burgun-

26) Lex burgund. tit. 54 §. 2: de exartis quoque nouam nunc et superfluam faramannorum competitionem et calumniam a possessorum grauamine et inquietudine hac lege praecipimus submoueri .... §. 3: Similiter de curte et pomariis circa faramannos conditione seruata.

27) Paul. Diaconus historia langob. lib. II c. 9: „faras id est generationes" Auch die Stelle des langobardischen Edicts, Rothar. c. 177: „cum fara sua migrare" läst sich eben so gut auf die Familie, als auf die fahrende Habe beziehen.

28) S. die Glossarien von Lindenbrog u. Ducange, u. Savigny's Gesch. des röm. R. Bd. I §. 60 Note a. Die langobardische Glosse erklärt: „arimannus, qui sequitur scutum dominicum". Grimm Rechtsalterth. S. 291—293.

29) Lex burgund. tit. 101: optimatis — mediocris — leudis. vgl. tit. 2 §. 2. tit. 38 §. 4. — Edict. Langob. Liutprandi cap. 62. — Daß in Benevent auch die langobardischen uuargangi, welche Grimm mit den framandi, den Fremden, zusammenstellt, in dieselben drei Classen zerfielen (Radelchis cap. 11, bei Canciani I, 271), wage ich nicht in Anschlag zu bringen; wohl aber die gleiche Dreiteilung in der Lex alamannorum, in welcher der baro de minoflidis (de minoribus lidis?) genau dem exercitalis oder leudis entspricht, und in welcher das räthselhafte in heris generationis (Pactus II, 48 bei Merkel p. 38) fast unwilkürlich an faras id est generationes (Note 27) erinnert.

daefaronen und die Leudes in gleicher Bedeutung vorkommen[30]; sondern auch wie in der fränkischen Zeit aus dem burgundofaro oder faro burgundus ein nicht ganz seltener Eigenname geworden ist[31]. Läßt sich doch schon in dem Sagenkönig Faramund der Name eines zum Haupte der Faren erwählten Führers nicht verkennen.

---

§. 12. Praeterea ecclesiae aut sacerdotes in nullo penitus contempnantur.

Da das praeterea die Absicht andeutet, noch ein Uebriges im Interesse der Römer anzuordnen, so ist das Verbot der Geringschäzung hier zunächst wohl zu Gunsten des römisch-katholischen Clerus und seiner Kirchen gemeint gewesen.

---

§. 13. Quicumque aliquid loco munificentiae petere uoluerit, cum litteris comitis sui ueniat; et consiliarii aut maiores domus, qui praesentes fuerint, ipsas literas comitis ipsius accipiant, et suas literas ex nostra ordinatione ad illius iudices faciant, cuius territorio res illa, quae petitur, tenetur; et hoc eis concedant, ut diligenter et fideliter requirant, [si] sine peccato dari potest.

Auch in der burgundischen Constitutionensamlung wird tit. 54 §. 1 der zwiefache Erwerb des Grundbesizes durch burgundische Dienstleute erwähnt: entweder durch Theilung (consortium)

---

30) Fredegari chronicon cap. 41. 42. 44. 46. 53. 54. 55. 56. 60.

31) So der Bruder der heiligen Phara, die gleichfals Burgundofara und deren Kloster nach ihr Fermoustier, Farae monasterium, genant wird (Mabillon annal. ord. bened. T. I pag. 343. Du Chesne hist. franc. SS. I, 555. 56); so die bei Bréquigny und Pardessus erwähnten Burgundofaro (a. 628. 632. 636. 659. 662) Burgundophar (636) Burgundofarus (659) Burgundusfaro (636) Burgundofart (652) Faro Burgundus (642), s. Bréquigny diplomata, ed. Pardessus. 1843, und Förstemann altdeutsches Namenbuch I, 297. 298. — Ob die im neunten Jahrhundert noch vorkommenden faraman, fariman, farman (Förstemann S. 399) Burgunder oder Fährleute gewesen, wage ich nicht zu entscheiden.

mit einem Römer, oder durch ausschliessliche Verleihung königlicher Ländereien; die zweite Gunst solte aber das Recht auf das consortium ausschliessen. Die dabei mitwirkenden höheren Staatsbeamten heissen im §. 4 der zweiten Vorrede: consiliarii domestici et maiores domus nostrae. Bei den Lokalbeamten lassen die Worte illius iudices nur die Ergänzung: illius comitis iudices zu, d. h. wir müssen unter indices die Beisitzer des Grafen, iudices deputati, die späteren Schöffen, verstehen.

